

Pròleg

L'Institut d'Estudis Catalans, l'acadèmia catalana de les ciències i les humanitats, celebrarà properament un esdeveniment cabdal en la vida de qualsevol institució: el seu primer centenari. Tindrà lloc al 2007 i la sessió inaugural se celebrarà el 16 d'octubre de 2006. Un esdeveniment d'aquest tipus condueix inevitablement a reflexionar sobre el passat de l'Institut i la seva continuïtat al llarg de 100 anys, alhora que inspira plans ambiciosos per al seu futur.

L'objectiu de *Contributions to Science* és augmentar el ressò internacional de la contribució científica dels investigadors catalans. Tanmateix, és molt més que això. Més d'un terç de les revistes publicades a Espanya que estan llistades al Science Citation Index (SCI) depenen de centres de recerca, societats científiques i editorials ubicades a Catalunya. La major part d'aquestes publicacions són en anglès, almenys en la seva versió electrònica.

L'Institut d'Estudis Catalans, o IEC, és membre de l'Union Académique International i, per tant, de l'International Council for Philosophy and Humanistic Studies (ICPHS). També és membre de l'International Council for Science (ICSU) i de l'International Social Science Council (ISSC) a través de les seves societats filials, i està treballant per millorar la seva participació i integració en aquestes tres institucions.

Malgrat tenir quasi 100 anys, l'IEC és una institució activa i pròspera que travessa un període de gran dinamisme i que ha estat fent un gran esforç en tots els seus camps de recerca, com ho demostra la publicació anual de més de 60 llibres i, juntament amb les seves societats filials, més de 30 revistes. A tots els espais disponibles de la seva seu principal a Barcelona hi ha una activitat continuada, des de cicles de conferències, cursos i congressos fins a trobades de científics experts. La intensa participació d'estudiants i joves investigadors allunya el temor a una manca de renovació generacional. A més, l'IEC té diversos projectes de recerca propis dins d'una àmplia diversitat de disciplines i participa en molts d'altres, amb universitats i instituts de recerca nacionals i internacionals d'investigació.

Durant l'any del seu centenari, l'IEC fomentarà i desenvoluparà la relació entre els investigadors catalans i els d'arreu del món mitjançant la seva participació en congressos o donant-hi suport, i organitzant una sèrie d'esdeveniments i d'exposicions en diferents localitats a l'estranger. Aquest número de *Contributions to Science* participa en la celebració del centenari i reconeix el ferm compromís de l'IEC per la continuació i la renovació. Es fa ressò de la vitalitat de l'IEC, que és la força de la recerca en els territoris de parla catalana actuals.

Foreword

The Institute for Catalan Studies, the Catalan academy of sciences and humanities, will soon celebrate a major event in the life of any institution: its first centenary. It will take place in 2007 and the inaugural session will be held on the 16th of October, 2006. While an event of this kind inevitably leads to reflections on the Institute's past and its continuity over 100 years, it also inspires ambitious planning for its future.

Contributions to Science aims at increasing international awareness of the scientific contributions made by Catalan researchers. However, it is even more than that. More than a third of the journals published in Spain that are listed in the Science Citation Index (SCI) are affiliated with research centres, scientific societies, and publishing houses based in Catalonia. Most of these publications are in English, at least in their electronic versions.

The Institute for Catalan Studies, or IEC, is a member of the International Academic Union and thus of the International Council for Philosophy and Humanistic Studies (ICPHS). It is also a member of the International Council for Science (ICSU) and the International Social Science Council (ISSC) through some of its subsidiary societies, and is also currently working to improve its participation and integration in these three councils.

Despite being almost 100 years old, the IEC is an active and thriving institution that is now going through a period of great dynamism. The annual publication of more than 60 books and, together with its subsidiary societies, more than 30 periodicals shows the great amount of effort made in all its fields of research. Every available space in its headquarters in Barcelona bustles with activity, ranging from lecture series, courses, congresses, to meetings of scientific experts. The intense participation of students and young researchers deflects the fear of a lack of generational renewal. Moreover, the IEC has several wide-ranging research projects of its own and participates in several others with universities and national and international research institutes.

Throughout the year of its centenary, the IEC will promote and develop the relationship between Catalan researchers and those around the world through its participation in and sponsorship of congresses and by organizing a series of events and exhibitions at different international venues. This issue of *Contributions to Science* participates in the centenary celebration. By doing so, it recognizes the IEC's firm commitment to continuity and renewal. It echoes the vitality of the IEC and thus the strength of research in the Catalan-speaking territories today.

Salvador Giner

President Institute for Catalan Studies